

Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSESVerbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE

Nr./n.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

63

19.02.2025

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca		X	
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore		X	
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore	X		
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore	X		
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die amtsführende Vize-Sekretärin

Assiste la Vice-Segretaria reggente

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Erhebungen ISTAT/ASTAT - Ernennung der Erheber/in	Indagini ISTAT/ASTAT - nomina del/la rilevatrice

Die Gemeinde Laas wird durch eigene Rundschreiben des ISTAT bzw. ASTAT immer wieder zur Teilnahme an verschiedenen Zählungen und Erhebungen aufgefordert.

Die entsprechenden Rundschreiben legen die Voraussetzungen für die Ausübung der Tätigkeit und die Kriterien für die Auswahl der Erheber sowie die entsprechende Vergütung fest.

Frau Hannah Kuntner hat bereits in der Vergangenheit zur vollsten Zufriedenheit dieser Verwaltung als Erheberin für verschiedene Zählungen fungiert und hat die Bereitschaft für die Ausübung dieses Amtes auch für künftige Zählungen bekundet.

Das Arbeitsverhältnis mit den Erhebern erfolgt für jede Erhebung durch Vertrag über gelegentliche freie Mitarbeit zu den jeweils vom ISTAT/ASTAT mitgeteilten Bedingungen.

Einsicht genommen in den entsprechenden Vertragsentwurf.

Nach ausführlicher Beratung wird es für notwendig erachtet, den generellen Auftrag an die Erheberin zu erteilen und das betreffende Arbeitsverhältnis in Form einer „gelegentlich freien Mitarbeit“ zu regeln.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

DGOXIRO-
VLhVmdCZ6Ur1IUPGARfFSkTncScxIsWJaMnw=

buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

nicht erforderlich

Il Comune di Lasa con la relative circolari dell'ISTAT rispettivamente ASTAT viene invitato alla partecipazione a diversi Censimenti e rilevazioni più volte all'anno.

Le relative circolari determinano i requisiti professionali per lo svolgimento dell'attività di rilevatore e le indennità previste.

La sig.ra Hannah Kuntner in passato ha già agito come rilevatrice per vari censimenti a piena soddisfazione di quest'Amministrazione e ha espresso la sua volontà di esercitare questo impegno anche per censimenti futuri.

Il rapporto di lavoro con la rilevatrice viene regolato per ogni censimento tramite contratto rapporto di lavoro autonomo occasionale alle condizioni previsti dall'ISTAT/ASTAT.

Visto il relativo contratto.

Dopo approfondita discussione si ritiene necessario, di affidare l'incarico generale alla rilevatrice e di regolare il relativo rapporto di lavoro in forma di "lavoro autonomo occasionale".

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29.11.2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19.09.2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29.07.2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

DGOXIRO-
VLhVmdCZ6Ur1IUPGARfFSkTncScxIsWJaMnw=

parere contabile - impronta digitale:

non necessario

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 26.01.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindevorstandsschluss Nr. 36 vom 31.01.2024.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEVORSTAND einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Mit der in den Prämissen angeführten Begründung wird Frau Hannah Kuntner, geb. am 22.09.2005 in Schlanders, wohnhaft in Laas, Parnetz 2, als Erheberin für die Durchführung aller anfallenden auch zukünftigen Zählungen/Erhebungen, welche vom ISTAT und vom ASTAT mitgeteilt werden, ernannt.
2. Es wird festgehalten, dass die Vergütung für die Ausübung des Amtes gemäß dem jeweiligen Rundschreiben des ISTAT/ASTAT festgelegt wird.
3. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe ist durch die vom ISTAT/ASTAT zu erstattende Beiträge abgedeckt; die formelle Verpflichtung auf dem entsprechenden Kapitel und die Liquidierung zugunsten der Erheberin erfolgt mit gesonderter Maßnahme nach Feststellung der entsprechenden Einnahme.
4. Diese Beschlussmaßnahme, wird mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 26.01.2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 36 del 31.01.2024.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03.05.2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Con la motivazione esposta in premessa la sig.ra Hannah Kuntner, nata il 22.09.2005 a Silandro, residente a Lasa, strada Parnetz 2, viene nominata quale rilevatrice per lo svolgimento dei censimenti/delle rilevazioni presenti e futuri comunicate dall'ISTAT e dall'ASTAT.
2. Si afferma, che il compenso per lo svolgimento dell'incarico sarà determinato in conformità alla relativa circolare dell'ISTAT/ASTAT.
3. La spesa derivante dal presente provvedimento è coperta dai contributi attribuiti dall'ISTAT/ASTAT; il formale impegno sul rispettivo capitolo e la liquidazione a favore della rilevatrice avviene con atto deliberativo a parte dopo accertamento della relativa entrata.
4. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore.
5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, nr. 02, ai capigruppo consiliari.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindeausschuss erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

AUTORITÀ E TERMINI PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die amtsführende Vize-Sekretärin
La Vice-Segretaria reggente:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

21.02.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollstreckbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
